

LA EPOCA

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

DIRECTOR:
LIC. MATÍAS TREJOS
ADMINISTRADOR:
J. CASTRO MÉNDEZ
EDITOR:
LUIS CARTIN G.

ADMINISTRACIÓN: Avenida Central Este, después de El Aguila de Oro.
REDACCIÓN y TALLERES: 4a. Avenida Este, frente al Colegio Seminario.

Apartado de Correos: 710
Suscripción mensual: ₡1.00
Número suelto: 5 céntimos

AÑO III < SAN JOSÉ DE COSTA RICA, LUNES 30 DE SEPTIEMBRE DE 1912 > NÚM. 377

La Hostia

I

"En la liturgia católico-romana se da el nombre de Hostia al pan usado en la celebración de la Sagrada Eucaristía.

"Cristo en la última cena consagró pan y vino, y prescribió su uso en el Sacrificio Eucarístico de los tiempos futuros. De aquí que el pan de trigo y el vino de uvas, han sido considerados en la Iglesia como materia válida para la celebración de la misa."

Ese pan es también figura de la Iglesia: los varios granos de trigo convertidos en un solo pan simbolizan los miembros unidos de un solo cuerpo.

Aludiendo á este simbolismo "Las enseñanzas de los apóstoles" ponen en boca de los fieles esta oración: "Así como este pedazo de pan estaba esparcido en los granos de las espigas de los campos que fueron recogidos para formar un solo pan, sean así reunidos todos los fieles de todos los países de la tierra para formar tu reino."

En las constituciones de los Apóstoles se invita á los fieles á decir así en la acción de gracias: "Oh señor todopoderoso, eterno Dios, así como este trigo estuvo antes esparcido y ahora ha venido á ser un solo pan, te rogamos reunas tu Iglesia de todos los puntos de la tierra en tu reino."

Los primeros cristianos usaban en el sacrificio el mismo pan de sus comidas habituales, y parece y la forma era poco más ó menos que ahora. Los bollos encontrados en un horno de una panadería en la ciudad de Pompeya, pesaban como una libra cada uno. Uno de estos bollos, conservado perfectamente, media siete pulgadas de largo, con siete cinturas que facilitaban partirlo sin necesidad de cuchillo.

Otros bollos antiguos representados en bajos relieves principalmente los del Museo Laterano, tienen división en forma de cruz. Los de las catacumbas representan los panes marcados con una cruz y algunos con un punto solamente. Las cinturas de los bollos facilitaban la fracción del pan, que los primitivos cristianos recibían en sus manos; y aún podían llevar á las cárceles y á las casas.

La primera descripción escrita de la forma de la Hostia usada por los cristianos del siglo cuarto, es de San Epifanio, cuando dice: son de forma redonda (rotundæ).

En el Oriente, los cristianos del rito griego usan el pan del sacrificio con levadura. En la Iglesia romana la práctica uniforme ha sido el pan sin levadura, hecho de puro trigo reducido á harina, que disuelta en agua pura se asa en el fuego en moldes.

En unos moldes de hncer hostias encontradas en las ruinas de la antigua Cartago de Africa, pertenecientes al siglo sexto, antes de ser destruida la ciudad por los moros, al rededor del monograma de Cristo XP está esta bella inscripción: "Este es el lirio y flor de los campos".

En otros moldes antiguos que se conservan en Roues (Sarthe, Francia) se representa á Cristo cargando la cruz, y en

la crucifixión, con estas inscripciones: "Quien quiera venir en pos de Mí, tome su cruz y sígame". "Han orado mis manos y pies y contaron mis huesos".

En los ritos griegos del Oriente, las hostias son de más tamaño, redondas, triangulares ó en forma de cruz, pero las más usadas son cuadradas con cuatro divisiones, formadas por una cruz griega. Las letras dicen: Jesu-Cristo es vencedor.

En la Iglesia romana la forma de la hostia es circular y geueralmente lleva un crucifijo grabada en el centro.

Los numerosos visitantes que han acudido en estos días á visitar á la Virgen de los Angeles en su ermita provisional de Cartago deben haber presenciado allí una escena conmovedora.

Un viejecito, sacerdote de más de 90 años de edad, celebrando su misa. Con voz fuerte, que él cree apenas perceptible á causa de sordera, y que se alcanza á oír por toda la ermita, pronuncia lentamente las palabras de la consagración, y alza en sus rugosas manos aquel "círculo blanco" que es á la vez símbolo y esencia de lo Infinito, porque el círculo no tiene principio ni fin, y dentro de sus reducidos límites está Aquel que llena y pasa los lejanos y colosales linderos del firmamento, á donde no alcanza el atrevido vuelo de la ciencia.

De aquella Hostia Divina el anciano y virtuoso sacerdote ha sacado la pureza de su vida y la firmeza de su fé, simbolizando en sus blanquísimos cabellos y en su brillante y profunda mirada.

Aquel anciano sacerdote que no tiene ya saldo alguno á su favor en el libro de la Vida, atesora, sin embargo, en su grande alma la gerencia de nuestros mayores: fe inquebrantable, vida inmaculada, caridad inmensa.

Cómo hiciéramos nosotros, hijos pródigos, para recobrar la parte de esa herencia que hemos disipado? Fácilmente la recobramos. Ya se nos dijo: «queriendo» y «querer es poder».

Nueva temporada teatral

Hemos recibido la siguiente carta:

"G. C. Giacobazi, empresario teatral, tiene el gusto de comunicar al señor Director de LA EPOCA que la Compañía Cómico-Dramática española de don Mariano Díaz de Mendoza, de la cual es prenda valiosa la primera actriz Josefina Roca, actuará en el Teatro Nacional de esta simpática capital durante el mes de noviembre próximo y representará todas obras estrenadas con éxito en Madrid en 1911-12 por la Compañía de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza.

El abono se abrirá en la tienda de los señores José Mayoral y Co.

San José, setiembre 27 de 1912.

G. C. GIACOBAZZI"

LIBRERÍA y PAPELERÍA DE TREJOS HERMANOS.—Libros religiosos, libros de texto para escuelas, el Catecismo de la Doctrina Cristiana por el Ilmo. Thiel; surtido completo de material de enseñanza y de artículos de escritorio.

VINO PURO PARA CONSAGRAR

Aceite de olivas puro

Aceite para quemar

Vinos y conservas finas

== EUGENIO DE BENEDICTIS ==

Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON. Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRIN ZAUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.

ES LA RUTA MAS RAPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS

Para pasajes y demás detalles, en la oficina de

JHON M. KEITH, Agente General: San José y Limón.

EL CRANO DE ORO

FABRICA DE CAFE Y CACAO MOLIDOS

FRENTE Á LA ENTRADA DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS PUROS PARA FAMILIAS

Se tuesta y muele por encargo á precios reducidos

ISMAEL HERRERA T.

The Parrafine Paint Co.

San Francisco Cal.-----New York

Habiendo tomado á nuestro cargo LA AGENCIA GENERAL de esta importante fábrica, ofrecemos con GRAN REBAJA de precios sus principales productos, como son:

"MALTHOID" El techado ideal é inmejorable—el mejor de su clase que en todas partes del mundo ha dado resultados sobresalientes.

"PABCO" El mismo techado pero con una superficie de asbesto; de estos techados hay varios colocados en PUNTARENAS donde se distinguen por su bonita apariencia, de todos los demás techos de semejante clase.

"PAPEL PABCO" Varios gruesos para colocar como aislante del calor por debajo de los techos de hierro galvanizado, para forrar paredes y otros muchos usos. Hay papeles semejantes en plaza pero el papel PABCO es el mejor y más barato de todos.

"PINTURAS PABCO" Varias clases y para muchos usos donde la pintura de aceite no da resultados satisfactorios. Especialmente recomendable para pintar metal, así como el hierro alvanizado de los techos. HAY VARIOS COLORES.

Podemos suministrar muestras á los interesados, así como catálogos, instrucciones para el uso; y otros informes importantes sobre los productos de La Parrafina Paint Co.

KOBERG & ECHANDI

San José, Costa Rica.

Al lado del Banco Anglo

Sub-Agente en Puntarenas: Mr. W. N. Wilbur

Ramón Bustamante Castro

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: en la Avenida Central, al lado de La Nueva Botica de San José

Un documento piadoso

Atentado contra la enseñanza laica

Con este título y en tono alarmista pública «La Opinión» de Alajuela un artículo relativo á una de las hojitas de «Intenciones» que los celadores y celadoras del Apostolado de la Oración, reparten entre las personas asociadas en esa hermandad, no *sigilosamente*, como dice el articulito, sino de un modo abierto y á la faz del día como se hacen todas las cosas buenas.

Tenemos encargo de contestar brevemente lo que sigue:

1º Las susodichas hojitas son hechas en España y por lo mismo para juzgarlas hay que colocarse en el lugar de su impresión.

2º En España las Escuelas laicas no son oficiales: son establecimientos privados y de carácter notoriamente anti católico y anti cristiano.

3º En Costa Rica TAMPOCO SON LAICAS LAS ESCUELAS OFICIALES. (Al menos hablando legalmente). Es cierto que en un decreto tristemente célebre, se les dió ese calificativo; pero también lo es, que posteriormente el Gobierno ordenó se enseñasen en las escuelas públicas la Religión y la Historia Sagrada, con lo que el laicismo quedó oficialmente derogado. Y no se me diga que el decreto que tal cosa dispuso es del Poder Ejecutivo y la ley sobre laicismo escolar fué dada por el Congreso; porque el mismo Congreso sancionó el decreto ejecutivo votando año con año desde 1904 para acá, las partidas correspondientes á la enseñanza oficial de la Religión.

4º Por lo mismo no se ataca las instituciones del Estado combatiendo la enseñanza laica: al contrario, quienes las atacan son profesores como cierto señor protestantizado, de quien «La Opinión» publicó hace poco el retrato y que dentro de las aulas reparte á sus alumnos hojas de propaganda protestante. Y digo que los atacan(a) porque desacatan la constitución que declara Religión del Estado la Católica, (b) porque van contra el reglamento escolar que prohíbe á los profesores combatir las creencias religiosas de los alumnos, y (c) porque establecida oficialmente en las escuelas la enseñanza de la Religión Católica, no se concibe sino como un desorden completo, el que un profesor combatía aquella religión ó enseñe una religión distinta.

5º Conste que nosotros no hemos pedido sanción contra el desorden á que últimamente nos hemos referido: y que constituye un desaguisado verdadero é innegable. En cambio, un periódico que se dice *liberal* alza el grito al cielo ó mejor dicho al Gobierno (que para ciertas personas es el cielo) y dice. «El Gobierno no debe tomar cartas en este asunto y prohibir y aun CASTIGAR SEVERAMENTE á los propagandistas y distribuidores de tales hojas, porque esa propaganda jesuítica, es un atentado contra nuestras instituciones liberales establecidas».

Véase una nueva muestra de lo que es el liberalismo de ciertos señores. ¡No en balde ha salido publicado en las planas de honor de «La Opinión» el retrato de Estrada Cabrera! ¿Conque esta es la libertad que ustedes dan y en la cual no les queda á los adversarios de una institución MALA como es el laicismo escolar, ni el derecho de rezar porque el cielo nos libre de ella?

El despotismo á que estos señores pseudo liberales aspiran, no tiene ejemplo en la historia contemporánea.

C. I. M.

RELOJERIA DE ROBERTO GALLARDO, á cincuenta varas al Sur de la Proveedora, ofrece sus servicios á sus clientes en particular y al público en general.

COMENTANDO un cablegrama

La intolerancia del Cardenal Cavallari

«Venecia.—Una señora, la mar de descotada, penetró en la Catedral de San Marcos Evangelista. Monseñor Cavallari celebraba misa y la vió. Suspendió la ceremonia é instó á la dama para que se tapara ó saliera. Ella señaló los cuadros donde se ven ángeles y santos desnudos. Originóse un conflicto».

(La Información del viernes).

Por una publicación que los lectores pueden leer en este mismo número de LA ÉPOCA se verán que no es el caso de negar todo lo que dice el cablegrama que encabeza este suelto. El eminentísimo Cavallari, Patriarca de Venecia, publicó una bien ponderada Pastoral en la que estigmatiza el lujo y especialmente la indecencia en el vestir. Habla un lenguaje sereno pero enérgico y declara que seguirá el ejemplo de muchos de sus hermanos en el episcopado, quienes determinaron se amonesten á las mujeres que se permiten entrar á la Iglesia con vestidos que estén reñidos con la modestia cristiana.

Ahora bien: que el Cardenal Cavallari haya reparado en la señora escotada, mientras rezaba la Misa, es harina de otro costal. Debemos descartar por absurda esa parte del cablegrama. Sin embargo, es muy posible que los guardianes del templo, procediendo según las instrucciones recibidas, hubiesen invitado á la señora en cuestión á que saliese, por contravenir á un reglamento, emanado de autoridad competente. Y ese proceder no es abusivo desde el momento que los Tribunales italianos en más de un fallo sentaron la jurisprudencia que el orden interno de las iglesias es del exclusivo resorte de los respectivos encargados y la policía debe ponerse á las órdenes de ellos.

Tocante á que la señora se empecinó en no salir, señalando ciertos cuadros adánicos, el encargado de la sección telefónica de «La Información» nos permitirá las siguientes observaciones:

No son muchos, que digamos, los santos que se exhiben sin indumentaria. Allí están el San Sebastián de Guido Reni; angelitos, niños alados y en los Museos del Vaticano, pasando al campo profano, la Venus Capitolina, reliquia helénica; el Apolo del *Belvedere* y alguna que otra Diana cazadora. El gran *fresco* de Miguel Angel, en la Capilla Sixtina, de un verisimo audaz pero de una idealidad sublime, hay que dejarlo como está.

Pretender poner calzones ó enaguas á aquellos infinitos personajes es exponerse á que lo pongan á uno en el infierno como le pasó á Blas de Caseno que por hacer criticado tales desnudeces, el iracundo Miguel Angel lo pintó entre los réprobos y ni la influencia del Papa lo pudo hacer borrar.

Para aquellas producciones geniales, hijas de un tiempo en que el arte pictórico estaba prendado de la belleza plástica, debemos hacer una excepción, dejarlas en el lugar en que las dejaron sus autores y admirar en ellas ese inmenso idealismo, inimitable por las generaciones posteriores, ó porque el buen gusto se estragó ó porque el arte se ha mercantilizado.

No es serio pretender coonestar los atrevimientos de las modistas de París ó la lámina pornográfica, recordando los modelos acabados de los grandes maestros que han sido: es ridículo que una dama quiera disculpar su libertad en el vestir, señalando santos que, de paso sea dicho, en la Basílica bizantina de San Marcos únicamente existen en mosaicos.

Préstamos

Estamos listos á dar dinero, en sumas grandes ó pequeñas, al 10 % anual de interés, con garantía de acciones de las siguientes instituciones:

Sobre cada acción:

del Banco de Costa Rica,	valor nominal	€ 1.000-00	€ 1.350-00
» » Anglo Costarricense,	» »	1.000-00	1.750-00
» » Comercial de Costa Rica,	» »	500-00	725-00
» » Mercantil de Costa Rica,	» »	100-00	110-00
de la Compañía Nacional de Seguros,	» »	100-00	
	con 20% pagado		35-00

TAMBIEN DESCONTAMOS al 10% anual pagarés con la responsabilidad del Supremo Gobierno de Costa Rica ó de las Municipalidades de San José, Cartago, Alajuela, Heredia, Puntarenas y Limón.

San José, 3 de agosto de 1912.

Bennett, Rojas y Fernández,
BANQUEROS

CAPITAL PAGADO: C. 1.800.000-00

AVISO

Según escritura otorgada el 25 del corriente, ante el Notario Público don Gerardo Castro Méndez, hemos constituido por diez años, una sociedad colectiva con un millón de colones de capital, domiciliada en esta ciudad, que continuará con los negocios de Banca y Comisiones de la antigua casa de don Adrián Collado Benet, bajo la razón social:

«A. COLLADO SUCESORES»

Tendrá la gerencia de ella don Adrián Collado Quirós

San José, 26 de setiembre de 1912.

DELFINA v. DE COLLADO
JULIA COLLADO
ADRIÁN COLLADOQUIRÓS
ENRIQUE COLLADO

DELFINA COLLADO DE SÁENZ
MARÍA CRISTINA COLLADO
MANUEL COLLADO
CARLOS COLLADO

Concluiremos diciendo que hombres de la talla del Patriarca de Venecia no cometen tan fácilmente las ligerezas que le atribuye el cablegrama insidioso, blanco de nuestra justa y merecida crítica, que deseamos sea persuasiva para nuestros lectores y para quien la ha motivado.

DE JUSTICIA

Se sobreyó provisionalmente en sumaria contra Juan Segura Cordero y Fermín Meléndez Jiménez, por abigeato.

Se inició el sumario en averiguación del delito de vejación injusta en daño de Francisco Duarte.

Se decretó la prisión y enjuiciamiento de Paulino Loaiza Pérez, por denuncia calumniosa en perjuicio de Celia Torres.

Se condenó á Dimas Mora ú.ap. á sufrir 1 año 7 meses de presidio en San Lucas y á Rafael Garbano Monge á 2 años 4 meses de igual pena, por robo á Pedro Rivera Blanco.

Se declara que á Fausto Arias Hernández le faltan por descontar 10 días de arresto por hurto á Arturo Ulloa Banuet.

Se decretó la excarcelación de Manuel Antonio Bonilla, por el primer sumario que se le sigue por sustracción de rentas nacionales y en el segundo por el mismo delito le fué denegada.

Se denegó también la excarcelación de Jesús Vega Gómez, por violación de correspondencia, por ser declarado reo rebelde.

Personales

Hoy los doctores Zumbado y Cordero harán una operación al señor Napoleón Fucigna quien se halla enfermo hace unos cuantos meses. Ojalá que la ciencia acierte y lo cure de sus dolencias. Esos son nuestros deseos.

Sigue mejor después de haber sido operada de apendicitis, la señorita Talía Salazar Rojas.

Con «La Prensa Libre»

Vimos reproducido un suelto sobre la cuestión Patiño. El colega se digna mentar á LA ÉPOCA en una cosa suya... en su revista de la prensa... no le parece que exista este periódico. Nuestro diario persigue un alto ideal. Tiene director investido y colaboran buenos escritores, como puede verse en diversos artículos. El relativo á la cuestión del gran canal libre ha llamado la atención de los hombres que piensan: los referentes á impuestos y tarifa aduanera están demostrando la competencia de sus autores y en sus discusiones con Mr. Field y la Logia Libertad, C. I. M. ha mostrado la fuerza, habilidad y cultura de un verdadero polemista.

Suponemos que «La Prensa Libre» no querrá evaluar nuestro diario por el formato. Lo mismo que los hombres, los periódicos no se miden por el tamaño: quédese esa forma de estimación para evaluar las calabazas ú otros artículos pero no los de periódico.

Nueva Remesa acaba de llegar del VINO LEGITIMO DE CONSAGRAR

"MOSCATEL" de los "P. P. Blancos de Africa"
Se vende en cajas de 12 botellas ó en barrilitos de 23 botellas

También tenemos:

HARINA fresca de trigo escogido para Hostias en latas de 1 kilo.
CERA pura de abejas.
CERESINA blanca, para mezclarla con la cera pura.
MECHAS para lámparas.

Se hacen pedidos especiales de todo lo necesario para el Culto

LIBRERIA LEHMANN

APARTADO 147 = SAN JOSE, C. R. = TELÉFONO 40

Varias notas

Con motivo de haber caído un rayo frente al matadero público se apagaron las luces de arco en el circuito 5º

En la ambulancia fué trasladada de su habitación á la Casa de Salud la señora Rafaela Rodríguez de Álvarez.

La Banda de Heredia, de regreso de Escasú, en donde amenizó la fiesta patronal, pasó por esta ciudad.

La volanta del doctor Rodríguez chocó con el coche de Goldoni, resultando muy desperfectada la volanta.

Al noroeste de la Aduana, unos peones, por cuenta de la señora del Lic. don José María Vargas, montaron un campamento para rifas. El producto de esas rifas se dedicarán al comienzo de la ermita de Aranjuez.

El carro del tranvía número 8 descarriló en el switch de «El Aguila de Oro».

En Rincón de Cubillos falleció el señor Eleazar Montero Cubillo, á la edad de 25 años, de pulmonía.

La policía sigue vigilando constantemente las casas donde se sospecha que se juega al azar.

Murieron Ernestina Quesada, Juana Jiménez de Fonseca y el menor Gonzalo Morales.

En la ambulancia fueron conducidos al hospital, María Mata, de la Sabana, Victoria Marchena, de Esparta, y Víctor Villalobos, de Alajuela.

Se descubre una cancha deg allos

Escena cómica

En la panadería de don Pablo Pochet, sita en la esquina opuesta á la Iglesia del Carmen, la policía descubrió un cancha de gallos, muy bien instalada, con 42 ga-

llos de magnífica casta, algunos de los cuales afirman los jugadores que valen mil colones.

De los jugadores que eran 74, fueron capturados 67 y 5 se fugaron. Uno de ellos de Guadalupe, amenazó lanzarse sobre la policía. De los capturados, que son de diversos lugares y en su mayor parte de esta capital, algunos de los cuales de las primeras familias y de distinguida posición, unos salieron con fianza, otros depositaron ₡ 50 cada uno y los demás permanecen detenidos.

La aprehensión se hizo por medio de un engaño curioso. El general Romain, impuesto de lo que ocurría, mandó comprar al mercado un gallo, y lo envió al señor Pochet, en un saco bien amarrado, con un policial disfrazado de particular, al cual recomendó dijera que lo enviaba don Santiago Güell. El señor Pochet se extrañó al sentir el peso del animalazo, pero mientras discutía con el policial sobre el particular, una guardia de policiales se introdujo de súbito en el establecimiento, é hizo la aprehensión y captura de los jugadores.

Es de notar que cuando la policía penetró, muchos de los jugadores fingían ser empleados de la panadería; instantáneamente se disfrazaron de panaderos: se untaron la cara de harina ó carbón y unos amasaban la pasta del pan, otros lo metían á los hornos, éstos lo sacaban crudo, esos lo acomodaban en cestas, aquellos batían agua con harina en las canoas, etc. etc.

Obituaría

Ha muerto en esta ciudad don Crisanto Fernández Jiménez, quien gozaba de general consideración, por sus cualidades personales.

Damos cordialmente el más sentido pésame á la respetable señora doña Adela Montúfar y á nuestro particular amigo don Joaquín Fernández Montúfar, Secretario Particular del señor Presidente de de la República.

VISTAS para mañana

CASACION

Cupertino Granados ú. ap. (criminal) á las 2 p. m.

SALA 1ª

Ordinario Isabel Carmona Arias contra Rafael Solano R., 1 p. m.
Ejecutivo de Recaredo Gutiérrez contra Juan Francisco Torres, 2 p. m.

SALA 2ª

Crisanto Garay Campos, contrabando, á la 1 p. m.
Moisés Castro ú. ap., depósito de a guardiente clandestino. 2 p. m.

J. Castro Méndez

Establecido en 1885
CORREDOR JURADO y Comisionista
San José, Costa Rica

CORREO 462 — CABLE "MENDEZ"
San José, Costa Rica

Oficina: Avenida Central E. n.º 105
es seguida del Aguila de Oro

Recibe en comisión toda clase de mercaderías, muebles, fincas, etc., para la venta en privado ó al remate.

Se hace cargo de pedir á Europa y E. U. de América, toda clase de artículos.—Compra y venta de letras y oro exportable.—Se encarga del arriendo y subarriendo de casas, fincas, etc.—De practicar liquidaciones, peritazgos, remates y certificaciones por averías.—De la presentación y retiro de documentos públicos al Registro de la Propiedad.—De la compra y remisión de víveres, licores y mercaderías en general, para los Comisariatos y Haciendas de la República.—Del desalmacenaje de mercaderías de Aduana y Paquetes Postales, y de toda comisión por pequeña que sea.—TARIFA MÓDICA

Notas de Fomento

CAÑERÍA DE GUÁPILES

El ingeniero don Francisco de La Paz, por comisión de la Dirección General de Obras Públicas, está estudiando actualmente un proyecto para el establecimiento de la cañería de Guápiles, que tanta falta hace en aquella localidad.

CLASES DE AGRICULTURA EN LAS ESCUELAS

Mientras se organizan las conferencias que deben darse en los pueblos acerca del establecimiento de las cajas rurales de crédito, los empleados del Departamento de Agricultura encargados de esas propagandas, se dedican ahora á enseñar teórica y prácticamente en las escuelas rurales los cultivos principales que se hacen en el país.

PRONTO SE PUBLICARA UNA TARIFA

Está ya aprobada por el Poder Ejecutivo la nueva tarifa de pasajes y fletes del Ferrocarril al Pacífico, después de un detenido estudio, por la trascendencia que implica para armonizar los intereses públicos con los del Estado. Pronto será publicado.

Nota de administración

Se suplica á los señores agentes de LA EPOCA que no hayan liquidado sus cuentas, se sirvan verificarlo antes de fin de mes.

Asi mismo se recuerda á todos los corresponsales y agentes que toda la correspondencia debe ir dirigida al señor Administrador del periódico; apartado 710.

Al que entienda el negocio

Se vende al contado ó á plazos un potrero, en clima frío, de 50 manzanas, completamente poblado de zetilla, con muy buenas aguas bien distribuidas, quebrado, sin peligros, situado en Santo Domingo de Santa Bárbara, distante 2 horas del Parque de Heredia por camino carretero.

Entenderse en Heredia con el Lic. don Bernardó Benavides ó con José J. Benavides.

Movimiento de población

Nacimientos

Innominado Alvarado, natural. María, legítima de Aurelio Sánchez y Elisé Muñoz.
Trinidad de Jesús, legítima de Joaquín Zúñiga y Dolores Fernández.

Pasaportes

Vicente Henry de Brimont, para París.

Defunciones

Gonzalo Morales, 9 meses.
Innominado Alvarado, nació muerto.
Joaquín Jiménez, 48 años.
Eleazar Montero, 25 años.

SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la **Beebe Ear Drum Co., 265 Broadway, New York**, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

UN CAMBIO

equitativo. Incuestionablemente se realizan fuertes sumas de dinero por las especulaciones más sencillas; pero las grandes fortunas proceden de los negocios legítimos y de buena fé, en que los efectos proporcionados valen el precio pagado. Ciertos afamados hombres de negocios han acumulado sus millones enteramente de esta manera. Exactos y fieles en todo contrato ó compromiso, gozan de la confianza del público y dominan un comercio que no pueden alcanzar los competidores tramposos y de mala fé. A lo largo no paga engañar á otros. Un farfante puede anunciarse con un ruido semejante al sonido de mil cornetas, pero pronto se le llega á conocer. Los fabricantes de la

PREPARACION de WAMPOLE siempre han obrado bajo principios muy distintos. Antes de ofrecerla al público, se cercioraron perfectamente de sus méritos y solo entonces permitieron que su nombre se diera á la estampa. Al público se le aseguraron los resultados, y encontró que lo dicho era la verdad. Hoy la gente le tiene fé como la tiene en la palabra de un amigo probado y de toda confianza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, con Hipofosfitos, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Ayuda á la digestión, arroja las Impurezas de la Sangre y cura la Anemia, Escrófula, Debilidad, Linfatismo, Tisis, y todas las Enfermedades Demacrantes. "El Sr. Doctor J. Z. Arce, de Buenos Aires, dice: Certifico haber recetado á varios enfermos la Preparación de Wampole, y siempre con gran éxito sobre todo con los niños y aun con adultos de constitución delicada." Eficaz desde la primera dosis. El desengaño es imposible. En todas las Boticas,

COSMORAMA

El año de 1910 señala una etapa en el descenso de la natalidad en Alemania, porque es el primer año desde hace más de veinte, que nacen en el territorio imperial menos de dos millones de alemanes. El número de naticios fué, en cifras redondas, de 2.058,000 en 1909 y de 2.076,000 en 1908; la natalidad alemana está, pues, en período de decrecimiento, y si este descenso se efectuase, podría darle hecha á los franceses la codiciada revancha.

—En las grandes capitales de la India hay muchas familias europeas que tienen 300 criados.

—En Londres no luce el sol más de 20 horas por semana, por término medio.

—El número de mujeres que trabajan la agricultura en Bélgica llegan á 514000 mientras que el número de empleadas en el comercio y la industria es de 70,000. Casi todo el comercio de gallinas y de leche está en manos de las mujeres. Según la estadística del departamento de Agricultura, el comercio de leche en el país se estima en la cantidad de 700 millones de pesos oro, suma casi igual á las entradas de los ferrocarriles del país.

—Las pulseras son una de las joyas más antiguas que existen. Sinembargó,

contadas seráh las personas que sepan que este adofno se usó en un tiempo para distinguir los locos de los cuerdos y que precisamente los dementes eran quienes lo llevaban por la calle para que los transeúntes sanos los conocieran.

—Las golondrinas y otras aves emigrantes evitan los sitios en que abundan los microbios perjudiciales para el hombre. Nunca se las encuentra en países donde axiste el cólera, la fiebre amarilla ó la peste. Por el contrario, las poblaciones que escogen para instalar su morada de verano, son siempre las más sanas. Aquellas personas que temen las epidemias deberán buscar siempre poblaciones donde haya muchas golondrinas.

—En la India hay 25 ciudades cuya población pasa de un millón de habitantes.

—Por regla general la mujer tiene mejor vista que el hombre.

—El terreno ondulado es mejor para el cultivo que el terreno llano.

A. K. DEMO

JORGE Y RAFAEL HERRERA
OFICINA DE ABOGACÍA Y NOTARIADO
75 varas al Oeste del Almacén de Mata.

Adán García

ABOGADO Y NOTARIO

Hijas de Santa Isabel de Hungría

Número premiado en la rifa de 220 colones

el 25 de Agosto

1044

Ganado por los Srs. Lic. Víctor Trejos, de Heredia y José P. Rodríguez, de San José

RAFAEL MEZAN, DENTISTA

CALLE DE LA SABANA, CASI FRENTE A LA CÁRCEL VIEJA,
HOY HOSPITAL.

VENIDO

Pintura para techos, buques y obras expuestas á intemperie. Esa pintura está completamente acabada para la aplicación. Resiste la acción del agua del mar y de la lluvia por largos años.

No contiene preparaciones de plomo ni otra sustancia tene á producir la corrosión y el oxido debajo la pintura. Está envasada en tarros de 50 kilos netos.

PRECIO: 50-00 el tarro

A. ARIÉ

BAZAR DE SAN JOSÉ

Almacén de muebles de

J. B. Mata

Constante y permanente surtido de todo lo que se relaciona con menaje de casa.

Gran Baratillo
de pañolones de seda
en la **TIENDA**
de don **NARCISO**

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitos por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo, Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial. Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmercée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

LA MODELO

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR

Fuerza eléctrica

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas del país.—Excelentes trabajos de talla, únicos en el país.—Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.—Prontitud y esmero en todos los trabajos.—Precios sin competencia.—Se garantizan los trabajos.

SEÑORES CURAS: Si necesitan algún altar, púlpito, ó confesionarios, pasen por esta casa pues hemos recibido un nuevo catálogo con variado surtido y varios estilos como romano y gótico.

Santos Penón y Hermano

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

La oficina Dental de

Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

Cuchillería de Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE LA ARTILLERÍA—APARTADO 440

Precios muy económicos

Acaba de llegar un surtido completo de piedras de afilar Carborundum. Tijeras, cuchillos, navajas cortaplumas y demás del ramo de cuchillería. Navajas Ed. Wusthof, marca tenedor ó tridente.